



# MAGIC RING

NON-STOP CREATIVITY



**MATERIALE**  
MAGIC RING col. 113: 2 gomitoli

**Uncinetto:** 9 mm

Vedi il video di come si lavorano gli anelli su: [www.katia.com/it/academy](http://www.katia.com/it/academy) o sul nostro canale YouTube filkatia

**REALIZZAZIONE**  
**Contare** 16 anelli, mettere il filo con il quale lavoreremo sui 16 anelli per lavorare da sinistra a destra. **Grafico 1**

Far passare un anello all'interno dell'anello seguente, facendo in modo che non si attorciglino. **Grafico 2**

Allo stesso modo lavorare tutti gli anelli da sinistra a destra fino alla fine degli 16 anelli. **Grafico 3**

Lavorare il g. successivo da destra a sinistra, in questo modo si lavora sempre dal diritto. **Grafico 4**

Cont. a lavorare allo stesso modo.  
**Nota:** quando si termina un gomito e si comincia il seguente, **tagliare** le punte di entrambi i gomitoli **cuccendo** con il filo per cucire. **Grafico 5**

Lavorare fino ad avere 186 cm di altezza, circa. **Chiudere** ciascun anello come segue: Far passare 1 anello all'interno di quello seguente (come se si facesse 1 m. bassissima): **Grafico 6**

L'ultimo anello si **cuce** con il filo per cucire.

**ANLEITUNG**  
16 Schlaufen **abzählen**. Den Faden, mit dem wir weiterarbeiten oberhalb der 16 Schlaufen ablegen und von links nach rechts arbeiten.  
**Häkelschrift 1**

Eine Schlaufe durch die nächste (17. durch die 16.) ziehen und dabei darauf achten, dass sie sich nicht verdrehen. **Häkelschrift 2**

In dieser Art und Weise durch alle 16 Schlaufen eine Schlaufe ziehen. **Häkelschrift 3**

Die nächste Reihe wird von rechts nach links gearbeitet, so dass man immer auf der Vorderseite der Arbeit ist. **Häkelschrift 4**

In der gleichen Weise weiterarbeiten.  
**HINWEIS:** Wenn ein Knäuel aufgebraucht ist mit dem nächsten Knäuel weiterarbeiten. Die Enden beider Knäuel mit Nähgarn **festnähen**.  
**Häkelschrift 5**

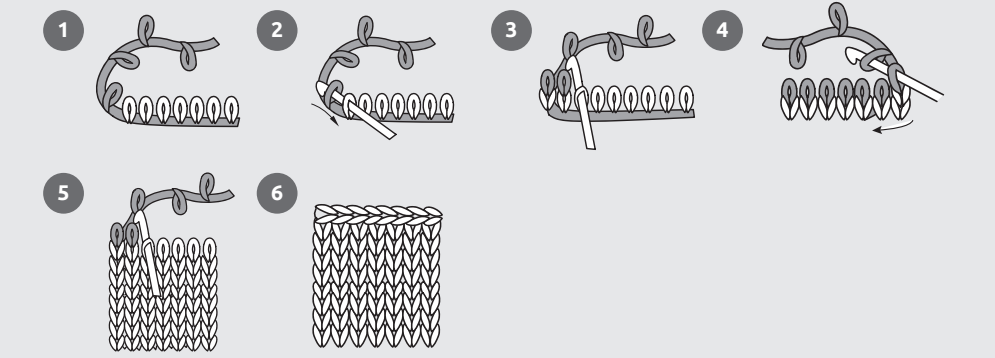
Weiterarbeiten bis man ca. 186 cm Gesamtlänge erreicht hat.  
Jede Schlaufe wie folgt **schließen**: Nacheinander 1 Schlaufe durch die nächste Schlaufe ziehen (als würde man eine Kettmasche arbeiten): **Häkelschrift 6**

Die letzte Schlaufe wird dann mit Nähgarn festgenäht.

## IT SCIARPA MAGIC RING

**MISURE:** 31 cm di larghezza x 186 cm di lunghezza, circa.

## GRÁFICO / GRAPHIQUE / GRAPH / GRAFIEK / HÄKELSCHRIFT / GRAFICO



**Haaknaald:** Nr. 9 mm

Zie video voor hoe de lussen gehaakt worden op onze website: [www.katia.com/nl/academy](http://www.katia.com/nl/academy) of ons kanaal YouTube filkatia

**UITVOERING**  
**Tel** 16 lussen, plaats de draad waarmee we gaan haken boven de 16 lussen voor het haken van links naar rechts. **Grafiek 1**

Haal een lus door de volgende lus, zorg dat deze hierbij niet gaan draaien. una anilla por dentro de la anilla siguiente, procurando que no se retuerzan. **Grafiek 2**

Haak op dezelfde manier alle lussen, van links naar rechts tot aan het einde van de 16 lussen. **Grafiek 3**

Haak de volgende toer van rechts naar links, op deze manier wordt er altijd gewerkt aan de goede kant van het werk. **Grafiek 4**

Verderhaken op dezelfde manier.  
**Opmerking:** wanneer een bol garen beëindigd is en er begonnen wordt met de volgende bol garen, de uiteinden van beide bollen garen **afwerken** door deze te **naaien** met naaigaren.

Haken tot ongeveer 186 cm totale lengte bereikt is. **Grafiek 5**

Elke lus **sluiten** op de volgende manier: Haal 1 lus door de binnenkant van de volgende lus (alsof er 1 halve vaste gehaakt wordt): **Grafiek 6**

De laatste lus wordt **vastgenaaid** met naaigaren.

## DE SCHAL MAGIC RING

**MASSE:** ca. 31 cm breit x 186 cm lang

**MATERIAL**  
MAGIC RING Fb. 113: 2 Knäuel

**Häkelnadel:** Nr. 9 mm

Video wie die Schlaufen gearbeitet werden auf: [www.katia.com/de/academy](http://www.katia.com/de/academy) oder auf unserem YouTube Kanal filkatia.

Glisser 1 boucle à travers la boucle suivante (comme si on crochetait 1 m. coulée) : **Graphique 6**

**Coudre** la dernière boucle avec du fil à coudre.

## EN MAGIC RING SCARF

**MEASUREMENTS:** 12 1/4" (31 cm wide x 73 1/4" (186 cm) long, approximately **MATERIALS**  
MAGIC RING: 2 balls col. 113

**Crochet Hook:** Size M13 (U.S.)/(9 mm)

See video showing how to work the loops at: [www.katia.com/en/academy](http://www.katia.com/en/academy) or on our filkatia YouTube channel

**INSTRUCTIONS**  
**Count** 16 loops, place the yarn end we are going to work with on top of the 16 loops to work from left to right. **Graph 1**

Pass a loop through the following loop, making sure that it does not twist. **Graph 2**

Work all the loops from left to right in the same manner, until the end of the 16 loops. **Graph 3**

Work the next row from right to left, always work on the right side in this manner. **Graph 4**

Continue working in the same manner.  
**Note:** when finishing one ball and starting another, **neaten** the ends of each ball of yarn by **sewing** them with sewing thread.  
**Graph 5**

Work until the scarf measures 73 1/4" (186 cm) from the start, approximately.  
**Close** each ring in the following manner: Pass 1 ring through the middle of the following ring (as if working 1 slip st): **Graph 6**

**Sew** the last ring with sewing thread.

## NL DAS MAGIC RING

**AFMETING:** ongeveer 31 cm breedte x 186 cm lengte.

**BENODIGD MATERIAAL**  
MAGIC RING kl. 113: 2 bollen



## MAGIC RING

BUFANDA / ÉCHARPE / SCARF / SJAAL / SCHAL / SCIARPA

## ES BUFANDA MAGIC RING

**MEDIDAS:** 31 cm de ancho x 186 cm de largo, aprox.

**MATERIALES**  
MAGIC RING col. 113: 2 ovillos

**Ganchillo:** N° 9 mm

Ver video de cómo se trabajan las anillas en: [www.katia.com/es/academy](http://www.katia.com/es/academy) o en nuestro canal de YouTube filkatia

**REALIZACION**  
**Contar** 16 anillas, poner el cabo con el que vamos a trab. por encima de las 16 anillas para trab. de izquierda a derecha. **Gráfico 1**

Pasar una anilla por dentro de la anilla siguiente, procurando que no se retuerzan. **Gráfico 2**

De la misma manera trab. todas las anillas, de izquierda a derecha hasta el final de las 16 anillas. **Gráfico 3**

La siguiente vta. trab. de derecha a izquierda, de esta manera siempre se trab. por el derecho. **Gráfico 4**

Continuar trab. de la misma manera.  
**Nota:** cuando se termine un ovillo y se empiece el siguiente, **rematar** las puntas de ambos ovillos, **cosiendo** con hilo de coser. **Gráfico 5**

Trab. hasta tener 186 cm de largo total, aprox. **Cerrar** cada anilla de la siguiente manera: Pasar 1 anilla por el interior de la siguiente (como si se hiciera 1 p. enano): **Gráfico 6**

La última anilla se **cuce** con hilo de coser.

## FR ÉCHARPE MAGIC RING

**DIMENSIONS :** environ 31 cm de large x 186cm de long.

**FOURNITURES**  
Qualité MAGIC RING col. 113 : 2 pelotes

**Crochet :** N° 9 mm

Voir les explications en vidéo de comment crocheter les boucles sur [www.katia.com/fr/academy](http://www.katia.com/fr/academy) ou sur notre chaîne YouTube filkatia

**RÉALISATION**  
**Compter** 16 boucles, placer le fil avec lequel on va travailler par-dessus les 16 boucles afin de travailler de gauche à droite. **Graphique 1**

Passer une boucle dans la boucle suivante en faisant bien attention de ne pas les tordre. **Graphique 2**

Continuer à passer toutes les boucles dans les boucles suivantes, de gauche à droite jusqu'à la fin du rang de 16 boucles. **Graphique 3**

Le rang suivant se travaille de droite à gauche. On travaille ainsi toujours sur l'endroit de l'ouvrage. **Graphique 4**

Continuer à travailler de la même manière.  
**Remarque :** quand on termine une pelote et que l'on commence à travailler avec la pelote suivante, **coudre** les bouts de ces deux pelotes ensemble avec une aiguille et du fil à coudre.  
**Graphique 5**

Répéter la même opération jusqu'à atteindre une longueur totale d'environ 186 cm.  
**Rabattre** chaque boucle de la manière suivante :



festgenäht.

Die Enden mit Nähgarn **zusammennähen**. Ein paar Schlaufen vom Restgarn lösen, über die Naht legen und festziehen (siehe Pfeil). Das Stirnband sollte sich leicht kräuseln. **Festnähen. Häkelschrift 7**

## IT DIADEMA MAGIC RING

**MISURE:** 16 cm di larghezza x 54 cm di lunghezza, circa.

**MATERIALE**  
MAGIC RING col. 109: 1 gomito

**Uncinetto:** 9 mm

Vedi il video di come si lavorano gli anelli su: [www.katia.com/it/academy](http://www.katia.com/it/academy) o sul nostro canale YouTube filkatia

**REALIZZAZIONE**  
**Contare** 8 anelli, mettere il filo con il quale lavoreremo sugli 8 anelli per lavorare da sinistra a

destra. **Grafico 1**

Far passare un anello all'interno dell'anello seguente, facendo in modo che non si attorciglino. **Grafico 2**

Allo stesso modo lavorare tutti gli anelli da sinistra a destra fino alla fine degli 8 anelli. **Grafico 3**

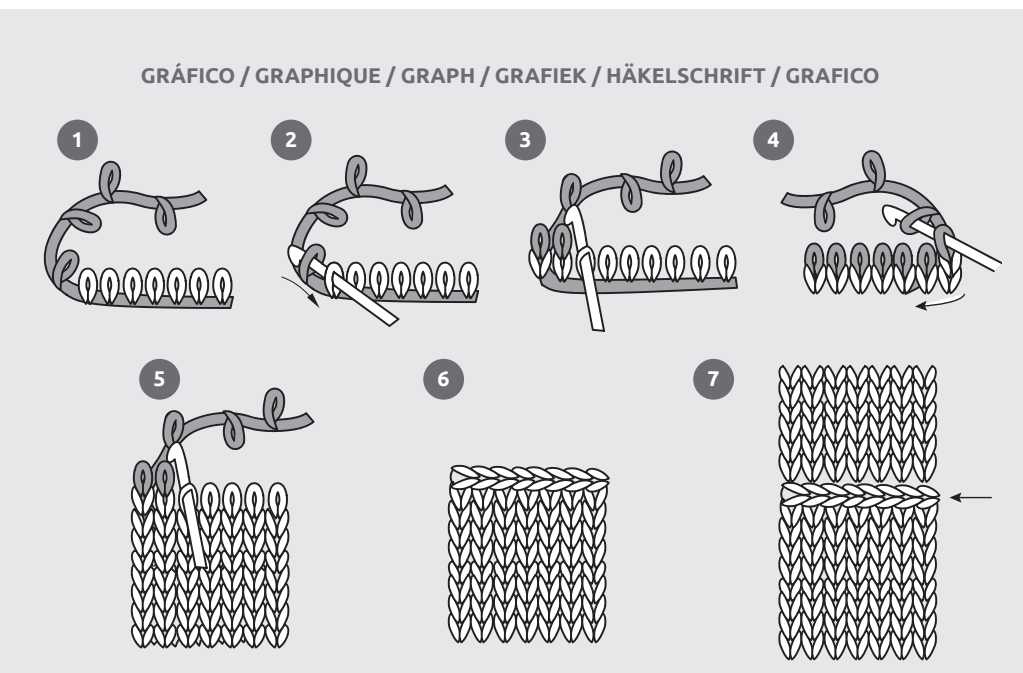
Lavorare il g. successivo da destra a sinistra, in questo si lavora sempre dal diritto. **Grafico 4**

Cont. a lavorare allo stesso modo. **Grafico 5**

Lavorare fino ad avere 54 cm di altezza, circa. **Chiudere** ciascun anello come segue: Far passare 1 anello all'interno di quello seguente (come se si facesse 1 m. bassissima): **Grafico 6**

L'ultimo anello si **cuce** con il filo per cucire.

**Cucire** l'inizio con la fine con il filo per cucire. Rimuovere da alcuni anelli il filo che avanza e farlo passare attorno alla cucitura (vedi freccia), stringendo leggermente in modo che rimanga increspato. **Cucire. Grafico 7**





## MAGIC RING

CUELLO / SNOOD / NECK WARMER / LOSSE KRAAG / LOOPSCHAL / SCALDACOLLO

### ES CUELLO MAGIC RING

**FOURNITURES**  
Qualité MAGIC RING : 1 pelote  
1 marqueur de mailles

**Crochet** : N° 9 mm

**Voir les explications en vidéo de comment crocheter les boucles sur [www.katia.com/fr/academy](http://www.katia.com/fr/academy) ou sur notre chaîne YouTube filkatia**

**RÉALISATION**  
**Remarque** : ce projet se travaille en rond et sans couture.

**Compter** 16 boucles et plier le fil en deux. Passer la boucle 32 dans la première dans le sens indiqué par la flèche rouge. Placer un marqueur en début de rg. **Graphique 1**

Passer une boucle dans la boucle suivante en faisant bien attention de ne pas les tordre. **Graphique 2**

Continuer à passer toutes les boucles dans les boucles suivantes, en rond et de gauche à droite. **Graphique 3**

Répéter la même opération jusqu'à atteindre une longueur totale d'environ 46 cm.  
**Rabattre** chaque boucle de la manière suivante : Glisser 1 boucle à travers la boucle suivante (comme si on crochetait 1 m. coulée) : **Graphique 4**

**Coudre** la dernière boucle avec du fil à coudre.

### FR SNOOD MAGIC RING

### EN MAGIC RING NECK WARMER

**MEASUREMENTS**: 12 1/4" (31 cm) wide when laid

Flat x 18 1/8" (46 cm) long, approximately

**MATERIALS**  
MAGIC RING: 1 ball  
1 stitch marker

**Crochet Hook**: Size M13 (U.S.)/(9 mm)

**See video showing how to work the loops at: [www.katia.com/en/academy](http://www.katia.com/en/academy) or on our filkatia YouTube channel**

**INSTRUCTIONS**  
**Note**: the neck warmer is worked in the round without seams.

**Count** 32 loops and fold in half, pass the 32<sup>nd</sup> loop through the first loop, see red arrow. Place the stitch marker at the start of the row. **Graph 1**

Pass a loop through the following loop, making sure that it does not twist. **Graph 2**

Work all the loops in the round in the same manner, from left to right. **Graph 3**

Continue working in this manner until the neck warmer measures approximately 18 1/8" (46 cm) from the start.  
**Close** each ring in the following manner: Pass 1 ring through the middle of the following ring (as if working 1 slip st): **Graph 4**

**Sew** the last ring with sewing thread.

### NL LOSSE KRAAG MAGIC RING

**AFMETING**: ongeveer 31 cm breedte plat x 46 cm lengte.

**BENODIGD MATERIAAL**  
MAGIC RING: 1 bol  
1 steekmarkeerder

**Haaknaald**: Nr. 9 mm

**Zie video voor hoe de lussen gehaakt worden op onze website: [www.katia.com/nl/academy](http://www.katia.com/nl/academy) of ons kanaal YouTube filkatia**

### UITVOERING

**Opmerking**: wordt rond gehaakt zonder naden.

**Tel** 32 lussen en dubbelvouwen, haal de lus 32 door de eerste lus, zie rode pijl.  
Bevestig een steekmarkeerder bij het begin van de toer. **Grafiek 1**

Haal een lus door de volgende lus, zorg dat deze hierbij niet gaan draaien. **Grafiek 2**

Alle lussen rondhaken op dezelfde manier, van links naar rechts. **Grafiek 3**

Haken op dezelfde manier tot er ongeveer 46 cm lengte bereikt is.  
Elke lus **sluiten** op de volgende manier: Haal 1 lus door de binnenkant van de volgende lus (alsof er 1 halve vaste gehaakt wordt): **Grafiek 4**

De laatste lus wordt **vastgenaaid** met naaigaren.

### DE KRAGEN MAGIC RING

**MASSE**: ca. 31 cm breit flach liegend x 46 cm hoch.

**MATERIAL**  
MAGIC RING: 1 Knäuel  
1 Maschenmarkierer  
**Häkelnadel**: Nr. 9 mm

**Video wie die Schlaufen gearbeitet werden auf: [www.katia.com/de/academy](http://www.katia.com/de/academy) oder auf unserem YouTube Kanal filkatia.**

**Anleitung**  
**Hinweis**: es wird in Runden ohne Nähte gearbeitet.

32 Schlaufen **abzählen** und zur Mitte falten. Die 32. Schlaufe durch die 1. Schlaufe ziehen, siehe roter Pfeil. 1 Maschenmarkierer für den Rundenanfang setzen.

Mit der Häkelnadel eine Schlaufe durch die nächste Schlaufe ziehen, dabei darauf achten, dass sich die Schlaufen nicht verdrehen.  
**Häkelschrift 2**

Mit dieser Technik alle Schlaufen in der Runde, von links nach rechts arbeiten. **Häkelschrift 3**

So arbeiten bis eine Höhe von ca. 46 cm erreicht ist. Jede Schlaufe wie folgt **schließen**:  
Nacheinander 1 Schlaufe durch die nächste Schlaufe ziehen (als würde man eine Kettmasche

arbeiten): **Häkelschrift 4**

Die letzte Schlaufe wird dann mit Nähgarn festgenäht.

### IT SCALDACOLLO MAGIC RING

**MISURE**: 31 cm di larghezza x 46 cm di lunghezza, circa.

**MATERIALE**  
MAGIC RING: 1 gomito  
1 marcatore

**Uncinetto**: 9 mm

**Vedi il video di come si lavorano gli anelli su: [www.katia.com/it/academy](http://www.katia.com/it/academy) o sul nostro canale YouTube filkatia**

### REALIZZAZIONE

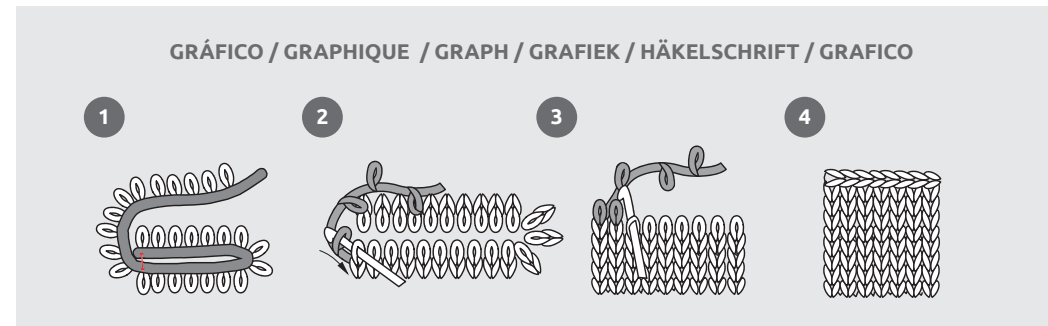
**Nota**: si lavora in tondo senza cuciture.  
**Contare** 32 anelli e piegare a metà, far passare l'anello 32 nel primo, vedi freccia rossa.  
Mettere un marcatore all'inizio del g. **Grafico 1**

Far passare un anello all'interno dell'anello seguente facendo attenzione che non si attorciglino. **Grafico 2**

Allo stesso modo lavorare tutti gli anelli in tondo, da sinistra a destra. **Grafico 3**

Lavorare allo stesso modo fino ad avere 46 cm di altezza circa.  
**Chiudere** ogni anello allo stesso modo: Far passare 1 anello all'interno di quello seguente (come se si facesse 1 m. bassissima): **Grafico 4**

L'ultimo anello si **cuce** con il filo per cucire.



## MAGIC RING

DIADEMA / BANDEAU / HEADBAND / HOOFDBAND / STIRNBAND / DIADEMA

### ES DIADEMA MAGIC RING

**MEDIDAS**: 16 cm de ancho x 54 cm de largo, aprox.

**MATERIALES**  
MAGIC RING col. 109: 1 ovillo

**Ganchillo**: N° 9 mm

**Ver video de cómo se trabajan las anillas en: [www.katia.com/es/academy](http://www.katia.com/es/academy) o en nuestro canal de YouTube filkatia**

**REALIZACION**  
**Contar** 8 anillas, poner el cabo con el que vamos a trab. por encima de las 8 anillas para trab. de izquierda a derecha. **Gráfico 1**

Passar una anilla por dentro de la anilla siguiente, procurando que no se retuerzan. **Gráfico 2**

De la misma manera trab. todas las anillas, de izquierda a derecha hasta el final de las 8 anillas. **Gráfico 3**

La siguiente vta. trab. de derecha a izquierda, de esta manera siempre se trab. por el derecho. **Gráfico 4**

Continuar trab. de la misma manera. **Gráfico 5**

Trab. hasta tener 54 cm de largo total, aprox.  
**Cerrar** cada anilla de la siguiente manera: Pasar 1 anilla por el interior de la siguiente (como si se hiciera 1 p. enano): **Gráfico 6**  
La última anilla se **cose** con hilo de coser.

**Coser** el inicio con el final, con hilo de coser. Deshacer unas anillas del hilo sobrante y pasar alrededor de la costura (ver flecha), apretando un poco para que quede fruncido. **Coser. Gráfico 7**

### FR BANDEAU MAGIC RING

**DIMENSIONS** : environ 16 cm de large x 54 cm de long.

**FOURNITURES**  
Qualité MAGIC RING col. 109 : 1 pelote

**Crochet** : N° 9 mm

**Voir les explications en vidéo de comment crocheter les boucles sur [www.katia.com/fr/academy](http://www.katia.com/fr/academy) ou sur notre chaîne**

### YouTube filkatia

**RÉALISATION**  
**Compter** 8 boucles, placer le fil avec lequel on va travailler par-dessus les 8 boucles pour travailler de gauche à droite. **Graphique 1**

Passer une boucle dans la boucle suivante en faisant bien attention de ne pas les tordre. **Graphique 2**

Continuer à passer toutes les boucles dans les boucles suivantes, de gauche à droite jusqu'à la fin du rang de 8 boucles. **Graphique 3**

Le rang suivant se travaille de droite à gauche. On travaille ainsi toujours sur l'endroit de l'ouvrage. **Graphique 4**

Continuer à travailler de la même manière. **Graphique 5**

Répéter la même opération jusqu'à atteindre une longueur totale d'environ 54 cm.  
**Rabattre** chaque boucle de la manière suivante : Glisser 1 boucle à travers la boucle suivante (comme si on crochetait 1 m. coulée) : **Graphique 6**

**Coudre** la dernière boucle avec du fil à coudre. **Coudre** les premières et les dernières mailles ensemble avec du fil à coudre. Défaire quelques boucles du fil extra et enrouler le fil autour de cette couture (voir flèche) en serrant légèrement pour froncer le bandeau. **Coudre. Graphique 7**

### EN MAGIC RING HEADBAND

**MEASUREMENTS**: 6 1/4" (16 cm) wide x 21 1/4" (54 cm) long, approximately

**MATERIALS**  
MAGIC RING: 1 ball col. 109

**Crochet Hook**: Size M13 (U.S.)/(9 mm)

**See video showing how to work the loops at: [www.katia.com/en/academy](http://www.katia.com/en/academy) or on our filkatia YouTube channel**

**INSTRUCTIONS**  
**Count** 8 loops, place the yarn end we are going to work with on top of the 8 loops to work from left to right. **Graph 1**

Pass a loop through the following loop, making sure that it does not twist. **Graph 2**

Work all the loops from left to right in the same manner, until the end of the 8 loops. **Graph 3**

Work the next row from right to left, always work on the right side in this manner. **Graph 4**

Continue working in the same manner. **Graph 5**

Work until the scarf measures 21 1/4" (54 cm) from the start, approximately.  
**Close** each ring in the following manner: Pass 1 ring through the middle of the following ring (as if working 1 slip st): **Graph 6**

**Sew** the last ring with sewing thread.

**Sew** the start of the headband to the finish using sewing thread.  
Unravel a few loops of the leftover yarn and pass around the seam (see arrow) fairly tightly so it is gathered up. **Sew. Graph 7**

### NL HOOFDBAND MAGIC RING

**AFMETING**: ongeveer 16 cm breedte x 54 cm lengte.

**BENODIGD MATERIAAL**  
MAGIC RING kl. 109: 1 bol

**Haaknaald**: Nr. 9 mm

**Zie video voor hoe de lussen gehaakt worden op onze website: [www.katia.com/nl/academy](http://www.katia.com/nl/academy) of ons kanaal YouTube filkatia**

### UITVOERING

**Tel** 8 lussen, plaats de draad waarmee we gaan haken boven de 8 lussen en haak van links naar rechts. **Grafiek 1**

Haal een lus door de volgende lus, zorg dat deze hierbij niet gaan draaien. **Grafiek 2**

Haak op dezelfde manier alle lussen, van links naar rechts tot aan het einde van de 8 lussen. **Grafiek 3**

De volgende toer haken van rechts naar links, op deze manier wordt er altijd gewerkt aan de goede kant van het werk. **Grafiek 4**

Verderhaken op dezelfde manier. **Grafiek 5**

Haken tot ongeveer 54 cm totale lengte bereikt is. Elke lus **sluiten** op de volgende manier: Haal 1 lus door de binnenkant van de volgende lus (alsof er 1 halve vaste gehaakt wordt): **Grafiek 6**

De laatste lus wordt **vastgenaaid** met naaigaren. **Naai** met naaigaren het begin vast aan het einde. Enkele lussen van het resterende garen uithalen en rondom de naad halen (zie pijl), een beetje aantrekken zodat dit gaat rimpelen. **Vastnaaien. Grafiek 7**

### DE STIRNBAND MAGIC RING

**MASSE**: ca. 16 cm hoch x 54 cm lang

**MATERIAL**  
MAGIC RING Fb. 109: 1 Knäuel

**Häkelnadel**: Nr. 9 mm

**Video wie die Schlaufen gearbeitet werden auf: [www.katia.com/de/academy](http://www.katia.com/de/academy) oder auf unserem YouTube Kanal filkatia.**

**ANLEITUNG**  
8 Schlaufen **abzählen**. Den Faden, mit dem wir weiterarbeiten oberhalb der 8 Schlaufen ablegen und von links nach rechts arbeiten. **Häkelschrift 1**

Eine Schlaufe durch die nächste (9. durch die 8.) ziehen und dabei darauf achten, dass sie sich nicht verdrehen. **Häkelschrift 2**

In dieser Art und Weise durch alle 8 Schlaufen eine Schlaufe ziehen. **Häkelschrift 3**

Die nächste Reihe wird von rechts nach links gearbeitet, so dass man immer auf der Vorderseite der Arbeit ist. **Häkelschrift 4**

In der gleichen Weise weiterarbeiten. **Häkelschrift 5**

Weiterarbeiten bis man ca. 54 cm Gesamtlänge erreicht hat.  
Jede Schlaufe wie folgt **schließen**: Nacheinander 1 Schlaufe durch die nächste Schlaufe ziehen (als würde man eine Kettmasche arbeiten): **Häkelschrift 6**

Die letzte Schlaufe wird dann mit Nähgarn